

SLOVENSKI STANDARD SIST EN IEC 60335-2-113:2023/A11:2023

01-julij-2023

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-113. del: Posebne zahteve za kozmetične in lepotne aparate z laserji in viri močne svetlobe - Dopolnilo A11

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-113: Particular requirements for cosmetic and beauty care appliances incorporating lasers and intense light sources

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-113: Besondere Anforderungen für Kosmetik- und Schönheitspflegegeräte mit eingebauten Lasern und Intensivlichtquellen

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-113: Exigences particulières pour les appareils destinés aux soins cosmétiques et esthétiques comportant des lasers et des sources de lumière de forte intensité

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 60335-2-113:2023/A11:2023

ICS:

13.120 Varnost na domu Domestic safety

97.170 Oprema za nego telesa Body care equipment

SIST EN IEC 60335-2-113:2023/A11:2023 en

SIST EN IEC 60335-2-113:2023/A11:2023

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 60335-2-113:2023/A11:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e637ca6e-ef5b-49ed-8e0c-35430a4e346f/sisten-iec-60335-2-113-2023-a11-2023

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 60335-2-113:2023/A11

May 2023

ICS 13.120; 97.170

English Version

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-113: Particular requirements for cosmetic and beauty care appliances incorporating lasers and intense light sources

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -Partie 2-113: Exigences particulières pour les appareils destinés aux soins cosmétiques et esthétiques comportant des lasers et des sources de lumière de forte intensité Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-113: Besondere Anforderungen für Kosmetik- und Schönheitspflegegeräte mit eingebauten Lasern und Intensivlichtquellen

This amendment A11 modifies the European Standard EN IEC 60335-2-113:2023; it was approved by CENELEC on 2023-03-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

This document (EN IEC 60335-2-113:2023/A11:2023) has been prepared by CLC/TC 61, "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be (dop) 2024-03-01 implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards (dow) 2026-03-01 conflicting with this document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is read in conjunction with EN IEC 60335-2-113:2023.

The numbering system for European clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes that are additional to those in the IEC standard are prefixed with the letter "Z".

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

SIST EN IEC 60335-2-113:2023/A11:2023
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e637ca6e-ef5b-49ed-8e0c-35430a4e346f/sist

1 Modification to the Introduction

Addition:

This European amendment A11 supplements or modifies the corresponding clauses of the standards below:

— EN 60335-1:2012+A11:2014+ A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:—

(Part 1)

— EN IEC 60335-2-113:2023 (Part 2)

2 Modification to Clause 1, "Scope"

Delete the fourth paragraph.

Replace the sixth paragraph, including the two dashed items, starting with "As far as is practicable,..." by the following:

This document deals with the reasonably foreseeable hazards presented by appliances that are encountered by all persons.

However, in general, it does not take into account **children** playing with the appliance. Appliances covered by this document are not intended to be used by **children** nor applied on the skin of **children**.

It is recognized that **very vulnerable people** can have needs beyond the level addressed in this document.

3 Modification to Clause 3, "Terms and definitions"

3.102s://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e637ca6e-ef5b-49ed-8e0c-35430a4e346f/sist-

Add the following Note 1 to entry: 1-1ec-60335-2-113-2023-a11-2023

Note 1 to entry: During operation and when in contact with skin or non-ocular tissue, irradiance or radiant exposure levels may exceed the skin MPE as necessary for the intended use.

4 Modification to Clause 5, "General conditions for the tests"

5.101 Modification:

Replace "Beauty care appliances" with "Appliances covered by this document".

5 Modification to Clause 7, "Marking and instructions"

7.1 Addition:

Replace in the third dashed item "ISO 7000-1329 (2004-01)" with "ISO 7010-W004 (2011-05)".

7.6 Addition:

Replace the symbol ISO 7000-1329 and its meaning into



[Symbol ISO 7010-W004 (2011-05)]

Warning; laser beam

¹ To be published in 2023. Stage at the time of publication: EN 60335-1:2012/FprA16:2021.

7.12 Modification:

Replace the third paragraph of Part 1 by the following:

This appliance shall not be used by children and shall not be applied on the skin of children. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Addition:

Add to the end of the 8th dashed item of the second paragraph starting with "a description of how to prepare ..." the following: ", jewellery and piercings".

Add to the end of the 11th dashed item of the second paragraph starting with "a list of possible side effects..." the following: ", if not used according to the manufacturer's instructions".

Replace in the last paragraph the reference "ISO 7000-1329" with "ISO 7010-W004".

7.14 Replace the addition by the following:

The height of the triangle in the symbols ISO 7010-W004 and ISO 7010-W027 shall be at least 10 mm.

6 Modification to Clause 11, "Heating"

11.8 ITCH STANDARD PREVIEW

In the addition, delete the second sentence "All other appliances are tested in air."

7 Modification to Clause 21, "Mechanical strength"

21.101 *In the sentence starting with "The appliance shall not be damaged ..."*, *add before the words* "this document is impaired" the following: "...Clause 8, 29 and 32 of...".

Delete the second sentence "In particular, the requirements of Clauses 8 and 29 shall be fulfilled".

8 Modification to Clause 22, "Construction"

22.7 Replace the addition by the following:

This subclause of Part 1 is not applicable.

22.102 Replace the addition by the following:

This subclause of Part 1 is not applicable.

22.105 Replace the addition by the following:

This subclause of Part 1 is not applicable.

22.107 *Modification:*

Change in the second sentence of the test specification "For devices without means to adjust the output, the" in "The".

Add at the end of the second sentence of the test specification after "occur" the following ", when used in accordance with the instructions".

22.108 Modification:

In the fourth paragraph of test specification starting with "The reaction time of the interlock", add the following:

"The test is continued by re-applying the appliance applicator to the test specimen after 10 s. The appliance shall not resume emission."

22.109 Modification:

Delete in the 1st paragraph the following:

"or classified as risk group 1 in 6.1.2 of IEC 62471:2006"

In the fourth paragraph of test specification starting with "The reaction time of the interlock system ..." add the following sentence after the first sentence:

"The test is continued by re-applying the appliance applicator to the test specimen after 10 s. The appliance shall not resume emission."

Add at the end of the 10th paragraph starting with "Stray optical radiation ..." the following:

For the limits indicated in 6.1.1 of EN 62471:2008 the evaluation criteria for pulsed sources are outlined in 6.2 of EN 62471:2008.

9 Modification to Clause 32, "Radiation, toxicity and similar hazards"

32.102 Modification:

Add at the end of the subclause the following:

For the limits indicated in 6.1.1 of EN 62471:2008 the evaluation criteria for pulsed sources are outlined in 6.2 of EN 62471:2008.

10 Modification to annexes N IFC 60335-2-113:2023/A11:2023

The annexes of Part 1 are applicable with following modifications:

Annex R (normative)

Software evaluation

R.2.2.5 Modification:

Replace "before compliance with Clause 19, 22.107 and 22.108 is impaired" with "before compliance with any of the following clauses is impaired: Clause 19, 22.107 and 22.108."

R.2.2.9 Modification:

Replace "before compliance with Clause 19, 22.107 and 22.108 is impaired" with "before compliance with any of the following clauses is impaired: Clause 19, 22.107 and 22.108."